



*Thinking of you*  
**Electrolux**



EUT1040AOW

PT CONGELADOR

ES CONGELADOR

MANUAL DE INSTRUÇÕES 2

MANUAL DE INSTRUCCIONES 18

# ÍNDICE

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA . . . . .     | 3  |
| 2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO . . . . .        | 5  |
| 3. PAINEL DE CONTROLO . . . . .          | 6  |
| 4. PRIMEIRA UTILIZAÇÃO . . . . .         | 7  |
| 5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA . . . . .           | 7  |
| 6. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS . . . . . | 8  |
| 7. MANUTENÇÃO E LIMPEZA . . . . .        | 9  |
| 8. O QUE FAZER SE... . . . .             | 10 |
| 9. INSTALAÇÃO . . . . .                  | 12 |
| 10. RUÍDO . . . . .                      | 15 |
| 11. DADOS TÉCNICOS . . . . .             | 16 |
| 12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS . . . . .    | 17 |

## ESTAMOS A PENSAR EM SI

Obrigado por ter adquirido um aparelho Electrolux. Escolheu um produto que traz consigo décadas de experiência profissional e inovação. Engenhoso e elegante, foi concebido a pensar em si. Assim, quando o utilizar, terá a tranquilidade de quem sabe que terá sempre óptimos resultados.

Bem-vindo(a) à Electrolux.

**Visite o nosso website para:**



Resolver problemas e obter conselhos de utilização, catálogos e informações sobre serviços:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Adquirir acessórios, consumíveis e peças de substituição originais para o seu aparelho:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Recomendamos a utilização de peças de substituição originais.

Quando contactar a Assistência, certifique-se de que tem os seguintes dados disponíveis.

A informação encontra-se na placa de características. Modelo, PNC, Número de Série.



Aviso / Cuidado - Informações de segurança.



Informações gerais e conselhos úteis



Informações ambientais

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

# 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.

Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

## 1.1 Segurança para crianças e pessoas vulneráveis

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brincar sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.
- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituir um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho

aparelho. Tal irá evitar que se torne numa armadilha fatal para uma criança.

## 1.2 Segurança geral



### ADVERTÊNCIA

Mantenha as aberturas de ventilação da caixa do aparelho ou da estrutura integrada sem obstruções.

- O aparelho destina-se à conservação de alimentos e/ou bebidas em ambiente doméstico normal, como explicado neste manual de instruções.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, a não ser que sejam aprovados para este fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito de refrigeração.
- O circuito de refrigeração do aparelho contém isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental que é, no entanto, inflamável.

Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado.

Se o circuito de refrigeração for danificado:

- evite chamas vivas e fontes de ignição
- ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra
- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



### ADVERTÊNCIA

A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigo.

1. Não deve colocar extensões no cabo de alimentação.
  2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada pela parte posterior do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
  3. Certifique-se de que consegue alcançar a ficha do aparelho.
  4. Não puxe o cabo de alimentação.
  5. Se a tomada estiver solta, não introduza a ficha. Existe o risco de choque eléctrico ou incêndio.
  6. O aparelho não deve funcionar sem a tampa da lâmpada (se prevista) da iluminação interior.
- Este aparelho é pesado. Tenha cuidado quando o deslocar.
  - Não retire nem toque nos itens do compartimento do congelador se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode sofrer abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
  - Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
  - As lâmpadas (se previstas) utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para electrodomésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.



### ADVERTÊNCIA

Não coloque alimentos congelados em cima do tampo, uma vez que o frio e o vapor poderão provocar condensação de água no interior do mesmo. O líquido resultante poderá provocar avarias. Por isso, não coloque nem deixe produtos congelados de qualquer tipo em cima do tampo.

## 1.3 Utilização diária

- Não coloque painéis quentes nas partes de plástico do aparelho.

- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.
- Não coloque alimentos directamente em frente à saída de ar na parede traseira. (Se o aparelho for do tipo Frost Free - sem gelo)
- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria pressão no recipiente, podendo fazer com que expluda, provocando danos no aparelho.
- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

## 1.4 Limpeza e manutenção

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para remover o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.
- Nunca utilize um secador de cabelo ou outro aparelho de aquecimento para acelerar a descongelação. O calor excessivo pode danificar o interior de plástico e a humidade pode entrar no sistema eléctrico tornando-o activo.

## 1.5 Instalação



Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se existem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Em caso de danos, informe imediatamente o local onde o adquiriu. Nesse caso, guarde a embalagem.

- É recomendável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo regresse ao compressor.
- Assegure uma circulação de ar adequada à volta do aparelho, caso contrário pode provocar sobreaquecimento. Para garantir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede para evitar toques nas partes quentes (compressor, condensador) e possíveis queimaduras.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.
- Ligue apenas a uma fonte de água potável (se a ligação de água estiver prevista).

## 1.6 Assistência

- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho

devem ser efectuados por um electricista qualificado ou pessoa competente.

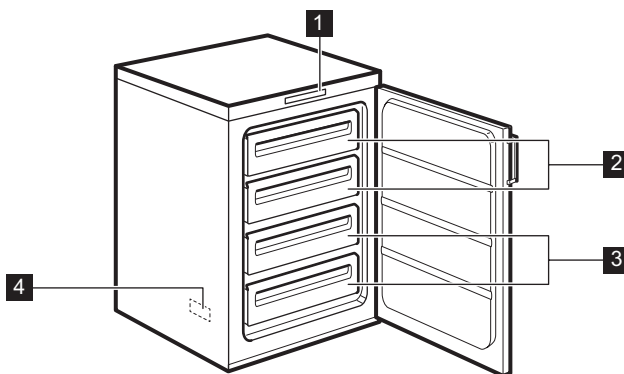
- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

## 1.7 Protecção ambiental



Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizado neste aparelho marcados pelo símbolo ♻ são recicláveis.

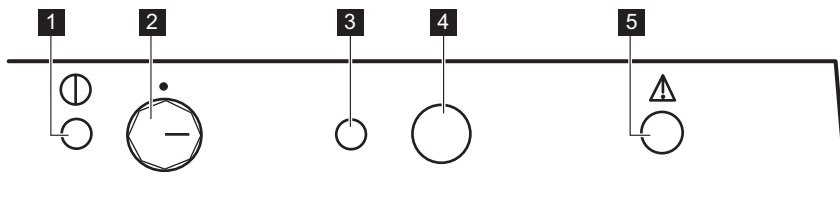
## 2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO



- 1** Painel de comandos  
**2** Gavetas do congelador

- 3** Gavetas de arrumação  
**4** Placa de características

### 3. PAINEL DE CONTROLO



- 1 Indicador luminoso verde de On/Off
- 2 Regulador de temperatura e interruptor On/Off
- 3 Indicador luminoso amarelo de Congelação Rápida
- 4 Botão de Congelação Rápida e de desactivação do sinal sonoro
- 5 Indicador luminoso vermelho de alarme

#### 3.1 Ligar

1. Deixe o aparelho repousar durante 4 horas após a instalação.
2. Insira a ficha de alimentação eléctrica na tomada.
3. Rode o Regulador de Temperatura para a direita para uma temperatura inferior à posição de  $<< -16^{\circ}\text{C} >>$ .
4. O Indicador Luminoso Verde de Ligado/Desligado acende e o Indicador Luminoso Vermelho de Alarme fica intermitente.
5. A iluminação do Indicador Luminoso Verde de Ligado/Desligado indica que o aparelho está ligado.
6. A intermitência do Indicador Luminoso Vermelho de Alarme significa que a temperatura no compartimento de congelação não é a adequada. Para além disso, pode ser emitido um som intermitente, que pode ser parado premindo o Botão de Congelação Rápida e de Desactivação do Sinal Acústico uma vez.
7. Quando ligar o congelador pela primeira vez, o Indicador Luminoso Vermelho de Alarme fica intermitente até que a temperatura interna atinja o nível necessário para a conservação segura de alimentos congelados.

#### 3.2 Desligar

1. Para desligar o aparelho, rode o Regulador da Temperatura para a posição "O".
2. Para desligar o aparelho da corrente, desligue a ficha de alimentação eléctrica da tomada.

#### 3.3 Regulação da temperatura

A temperatura no interior do aparelho é controlada pelo Regulador da Temperatura que se encontra no painel de controlo. Para utilizar o aparelho, proceda do seguinte modo:

- rode o Regulador da Temperatura para definições inferiores para obter a frescura mínima.
- rode o Regulador da Temperatura para definições superiores para obter a frescura máxima.



Normalmente, uma definição média é a mais adequada.

No entanto, a definição exacta deve ser escolhida tendo em conta que a temperatura no interior do aparelho depende da:

- temperatura ambiente
- frequência de abertura da porta
- quantidade de alimentos armazenados
- localização do aparelho.

#### 3.4 Indicador Luminoso Vermelho de Alarme

Em condições normais de funcionamento, a temperatura interna do congelador irá assegurar a conservação a longo prazo dos alimentos armazenados.

Quando a temperatura for superior a um determinado nível ( $-12^{\circ}\text{C}$ ), o aparelho aciona um alarme luminoso e acústico. A

luz de alarme é uma luz vermelha intermitente (Indicador Luminoso Vermelho de Alarme), enquanto que o alarme acústico é um som intermitente.

Pode parar o alarme acústico premindo o Botão de Desactivação do Sinal Acústico uma vez.



Quando ligar o congelador pela primeira vez, o Indicador Luminoso Vermelho de Alarme fica intermitente até que a temperatura interna atinja o nível necessário para a conservação segura de alimentos congelados.

### 3.5 Função Congelação Rápida

Se tiverem de ser congelados mais de 3 a 4 quilos de alimentos:

1. Prima o Botão de Congelação Rápida durante 2 a 3 segundos para activar a função Congelação Rápida 6 a 24 horas antes de colocar os alimentos frescos no congelador e o Indicador Luminoso Amarelo de Congelação Rápida acender-se-á. O compressor irá agora funcionar continuamente para garantir que os alimentos frescos sejam congelados o mais rapidamente possível.

2. É possível desactivar a função a qualquer altura, premindo o Botão de Congelação Rápida durante 2 a 3 segundos.
3. Coloque os alimentos nos compartimentos de congelação (assinalados com imagem).
4. Quando os alimentos estiverem completamente congelados (poderá demorar até 24 horas), pode desligar manualmente a função Congelação Rápida, premindo o Botão de Congelação Rápida durante 2 a 3 segundos e o Indicador Luminoso Amarelo de Congelação Rápida também irá apagar-se.
5. Retire os alimentos congelados dos compartimentos de congelação e coloque-os nos restantes compartimentos (compartimentos de armazenamento) para libertar espaço para outras congelações.



Se o Botão de Congelação Rápida for acidentalmente ligado, a função Congelação Rápida será automaticamente desligada após 48 horas. O Indicador Luminoso Amarelo de Congelação Rápida também irá apagar-se.

## 4. PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

### 4.1 Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um

produto novo, de seguida seque minuciosamente.



Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes danificam o acabamento.

## 5. UTILIZAÇÃO DIÁRIA

### 5.1 Congelação de alimentos frescos

Os compartimentos do congelador (assinalados com imagem) são adequados para a congelação de alimentos frescos e armazenamento de alimentos congelados e ultracongelados por um período de tempo alargado.

Para congelar alimentos frescos, active a função Congelação Rápida.

A quantidade máxima de alimentos que podem ser congelados em 24 horas está indicada na **placa de características**, uma etiqueta presente no interior do aparelho.

O processo de congelação demora 24 horas: durante este período, não introduza novos alimentos a serem congelados.

## 5.2 Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho em funcionamento durante no mínimo 2 horas nas definições mais elevadas.



Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a alimentação estiver desligada por mais tempo que aquele mostrado na tabela de características técnicas em "tempo de reinício", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois, novamente congelados (depois de arrefecerem).

## 5.3 Descongelação

Os alimentos congelados ou ultra-congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados à temperatura ambiente.

Os pedaços pequenos podem mesmo ser cozinhados ainda congelados, directamente do congelador: neste caso, a confecção irá demorar mais.

# 6. SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

## 6.1 Conselhos para a congelação

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;
- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;
- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congeladas e para tornar possível subsequentemente descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou polieteno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;

- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

## 6.2 Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, siga estas indicações:

- certifique-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- certifique-se de que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;

- não abra a porta muitas vezes, nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário;
- uma vez descongelados, os alimentos degradam-se rapidamente e não podem voltar a ser congelados;

- não exceda o período de armazenamento indicado pelo produtor dos alimentos.

## 7. MANUTENÇÃO E LIMPEZA



### CAUIDADO

Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.



Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

### 7.1 Limpeza periódica

O equipamento tem de ser limpo regularmente:

- limpe o interior e os acessórios com água morna e sabão neutro.
- verifique regularmente os vedantes de porta e limpe-os para se certificar de que estão limpos e sem resíduos.
- lave e seque minuciosamente.



Não puxe, desloque nem danifique quaisquer tubos e/ou cabos dentro do armário.

Nunca utilize detergentes, pós abrasivos, produtos de limpeza muito perfumados ou cera de polir para limpar o interior, pois isto irá danificar a superfície e deixar um odor forte.

Limpe o condensador (grelha preta) e o compressor que está no fundo do aparelho, com uma escova. Esta operação irá melhorar o desempenho do aparelho e poupar consumo de electricidade.



Tenha cuidado para não danificar o sistema de arrefecimento.

Muitos agentes de limpeza de superfícies de cozinhas contêm químicos que podem atacar/danificar os plásticos usados neste aparelho. Por esta razão é aconselhável

que a estrutura exterior deste aparelho seja limpa apenas com água morna com um pouco de solução de limpeza adicionada.

Após a limpeza, volte a ligar o equipamento à tomada de alimentação.

### 7.2 Descongelar o congelador

O compartimento do congelador deste modelo, por sua vez, é do tipo "no frost". Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos.

A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente.

### 7.3 Tecnologia No-Frost

Para facilitar a remoção da camada de gelo, o evaporador é assistido pelo aquecimento eléctrico durante o procedimento de descongelação. O ventilador está na posição OFF. A água resultante da descongelação irá pingar para o tabuleiro colocado no compressor e irá evaporar. Durante o procedimento de descongelação (aprox. 30 minutos), o evaporador fica quente, mas isso não afecta a temperatura interna.

Os alimentos devem-se manter bem embalados para evitar qualquer perda de humidade, em resultado da circulação do ar.

Não obstrua os orifícios de ventilação.

Recomenda-se que coloque todos os alimentos nos cestos, no compartimento do congelador.

## 7.4 Períodos de inactividade

Quando o aparelho não é utilizado por longos períodos, observe as seguintes precauções:

1. desligue o aparelho da tomada da electricidade
2. retire todos os alimentos
3. limpe o aparelho e todos os acessórios

4. deixe a tampa aberta para evitar a formação de odores desagradáveis.



Se o armário for mantido ligado, peça a alguém para o verificar esporadicamente, para evitar que os alimentos no interior se estraguem em caso de falha eléctrica.

## 8. O QUE FAZER SE...



### ADVERTÊNCIA

Antes da resolução de problemas, retire a ficha de alimentação eléctrica da tomada.

A resolução de problemas que não se encontram no manual só deve ser efectuada por um electricista qualificado ou uma pessoa competente.



O aparelho funciona de forma descontinuada, assim, a paragem do compressor não significa que esteja sem corrente. É por este motivo que não pode tocar nas partes eléctricas do aparelho antes de o desligar da corrente.



Existem alguns ruídos durante a utilização normal (compressor, circulação de refrigerante).

| Problema                                    | Possível causa                                                                      | Solução                                                                                |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>O aparelho faz barulho.</b>              | O aparelho não está apoiado correctamente.                                          | Verifique se o aparelho está estável (os quatro pés devem estar no chão).              |
| <b>O compressor funciona continuamente.</b> | O controlo do termostato está mal definido.                                         | Defina uma temperatura mais elevada.                                                   |
|                                             | As portas não foram fechadas correctamente ou não fecham de forma estanque.         | Verifique se as portas fecham bem e se as juntas estão limpas e não estão danificadas. |
|                                             | A porta foi aberta muitas vezes.                                                    | Não mantenha a porta aberta mais tempo do que o necessário.                            |
|                                             | Foram colocadas grandes quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo. | Aguarde algumas horas e volte a verificar a temperatura.                               |
|                                             | Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.                       | Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.       |

| Problema                                                                        | Possível causa                                                                      | Solução                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                 | A temperatura ambiente está demasiado elevada.                                      | Diminua a temperatura ambiente.                                                        |
| <b>Existe demasiado gelo.</b>                                                   | Os produtos não estão embalados correctamente.                                      | Embale os produtos correctamente.                                                      |
|                                                                                 | As portas não foram fechadas correctamente ou não fecham de forma estanque.         | Verifique se as portas fecham bem e se as juntas estão limpas e não estão danificadas. |
|                                                                                 | O Regulador de Temperatura pode estar mal definido.                                 | Defina uma temperatura mais elevada.                                                   |
| <b>Está demasiado quente no interior do congelador.</b>                         | O Regulador de Temperatura pode estar mal definido.                                 | Defina uma temperatura mais baixa.                                                     |
|                                                                                 | A porta não fecha de forma estanque ou não está fechada correctamente.              | Verifique se a porta fecha bem e se a junta está limpa e não está danificada.          |
|                                                                                 | Foram colocadas grandes quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo. | Coloque menores quantidades de alimentos a serem congelados ao mesmo tempo.            |
|                                                                                 | Os alimentos colocados no aparelho estavam demasiado quentes.                       | Deixe que os alimentos arrefeçam até à temperatura ambiente antes de os guardar.       |
|                                                                                 | Os produtos a serem congelados estão colocados demasiado perto uns dos outros.      | Coloque os produtos de forma a que o ar frio possa circular entre eles.                |
| <b>Está demasiado frio no interior do congelador.</b>                           | O Regulador de Temperatura pode estar mal definido.                                 | Defina uma temperatura mais elevada.                                                   |
| <b>O aparelho não funciona. Nem a refrigeração, nem a iluminação funcionam.</b> | A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada.         | Ligue a ficha de alimentação eléctrica correctamente à tomada.                         |
|                                                                                 | A corrente eléctrica não chega ao aparelho.                                         | Tente ligar outro aparelho eléctrico à tomada.                                         |
|                                                                                 | O aparelho não está ligado.                                                         | Ligue o aparelho.                                                                      |
|                                                                                 | Não existe tensão na tomada (tente ligar outro aparelho à tomada).                  | Contacte um electricista.                                                              |

| Problema                            | Possível causa                                                              | Solução                                                        |
|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <b>O aparelho não arrefece.</b>     | A ficha de alimentação eléctrica não está correctamente inserida na tomada. | Ligue a ficha de alimentação eléctrica correctamente à tomada. |
|                                     | Não existe tensão na tomada (tente ligar outro aparelho à tomada).          | Contacte um electricista.                                      |
|                                     | O aparelho não está ligado.                                                 | Ligue o aparelho.                                              |
|                                     | O Regulador de Temperatura não está ligado.                                 | Verifique o Regulador de Temperatura.                          |
| <b>Indicador verde intermitente</b> | Problema no sensor de temperatura                                           | Contacte a assistência técnica                                 |

### 8.1 Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.
2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte "Instalação".

3. Se necessário, substitua as juntas defeituosas da porta. Contacte o Centro de Assistência Técnica.

## 9. INSTALAÇÃO



### ADVERTÊNCIA

Leia as "Informações de segurança" cuidadosamente para a sua segurança e funcionamento correcto do aparelho antes de o instalar.

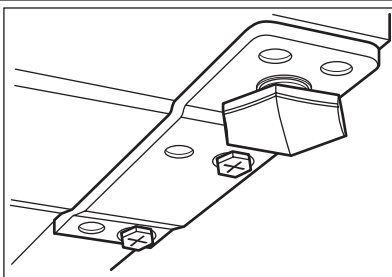
### 9.1 Posicionamento

Este aparelho pode também ser instalado num ambiente interior seco e com boa ventilação (garagem ou cave) mas, para um desempenho óptimo, instale este aparelho num local onde a temperatura

ambiente corresponda à classe climática indicada na placa de características do aparelho:

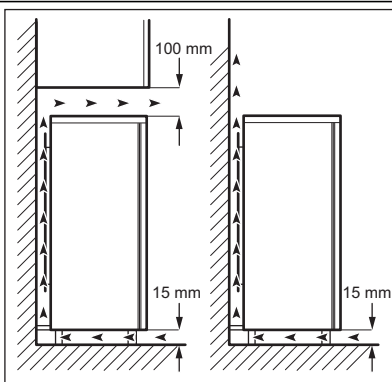
| Classe climática | Temperatura ambiente |
|------------------|----------------------|
| SN               | +10 °C a + 32 °C     |
| N                | +16 °C a + 32 °C     |
| ST               | +16 °C a + 38 °C     |
| T                | +16 °C a + 43 °C     |

## 9.2 Nivelamento



Quando instalar o aparelho, certifique-se de que fica nivelado. Isto pode ser conseguido com os dois pés ajustáveis na base, à frente.

## 9.3 Localização



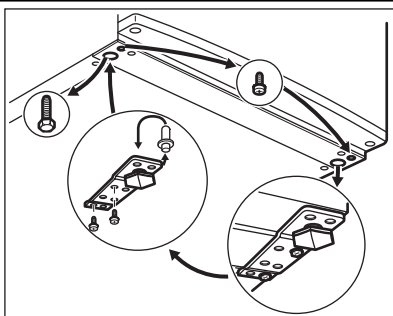
O aparelho deve ser instalado longe de fontes de calor, como radiadores, termoacumuladores, luz solar directa, etc. Certifique-se de que o ar pode circular livremente na parte posterior do aparelho. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver sob uma unidade de parede suspensa, a distância mínima entre o topo do aparelho e a unidade de parede deve ser de, pelo menos, 100 mm. Em todo o caso, deve-se evitar colocar o aparelho debaixo de uma unidade suspensa na parede. O nivelamento preciso é garantido por um ou vários pés ajustáveis na base do aparelho. Se o aparelho for colocado num canto e se o lado com dobradiças ficar virado para a parede, a distância entre a parede e o aparelho deve ser de, pelo menos, 10 mm para permitir que a porta abra o suficiente para poder retirar as prateleiras.



### ADVERTÊNCIA

Deve ser possível desligar o aparelho da corrente eléctrica; a ficha de alimentação eléctrica tem de estar facilmente acessível após a instalação.

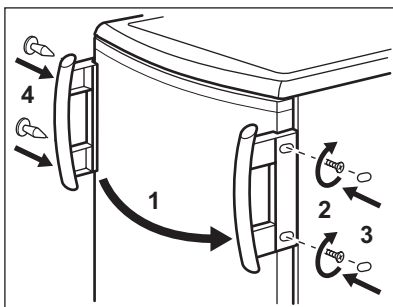
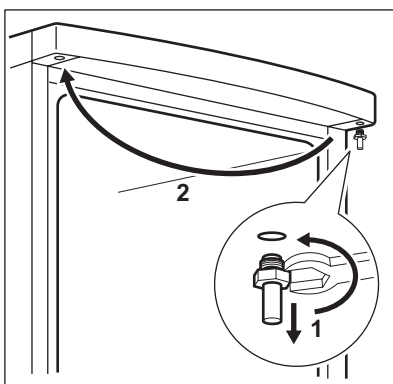
## 9.4 Reversibilidade da porta



Recomendamos que execute as seguintes operações com outra pessoa que irá segurar as portas do aparelho durante as operações.

Para mudar o sentido de abertura da porta, execute estes passos:

- Retire a ficha da tomada eléctrica.
  - Incline o aparelho para trás com cuidado, de forma a que o compressor não toque no chão.
  - Desenrosque o pé esquerdo.
  - Desaperte os parafusos da dobradiça inferior da porta.
  - Retire a porta do aparelho, puxando-a ligeiramente para baixo.
  - Desaperte o pino da dobradiça superior da porta do aparelho e, em seguida, volte a apertá-lo no lado oposto.
  - Coloque a porta do aparelho no pino da dobradiça superior da porta.
  - Retire a dobradiça inferior. Coloque sobre o pino na direcção da seta.
  - Desaperte e coloque o parafuso no lado oposto.
  - Instale a dobradiça inferior no lado oposto, sem alterar a posição da porta.
  - Aperte o parafuso no espaço livre do lado contrário, assim como o pé ajustável direito.
  - Remova e instale a pega (se prevista) no lado oposto.
  - Volte a colocar o aparelho no sítio, nivele-o e aguarde quatro horas ou mais antes de o ligar à tomada.
- Faça uma verificação final para se certificar de que:
- Todos os parafusos estão apertados.
  - A porta abre e fecha correctamente.



Se a temperatura ambiente for baixa (por exemplo, no Inverno), a junta pode não se moldar perfeitamente ao aparelho. Neste caso, aguarde que a junta adira naturalmente.

Caso não queira executar as operações acima mencionadas, contacte o Serviço Pós-venda. Os custos da execução da inversão das portas pelo técnico do serviço pós-venda serão suportados por si.

## 9.5 Ligação eléctrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica.

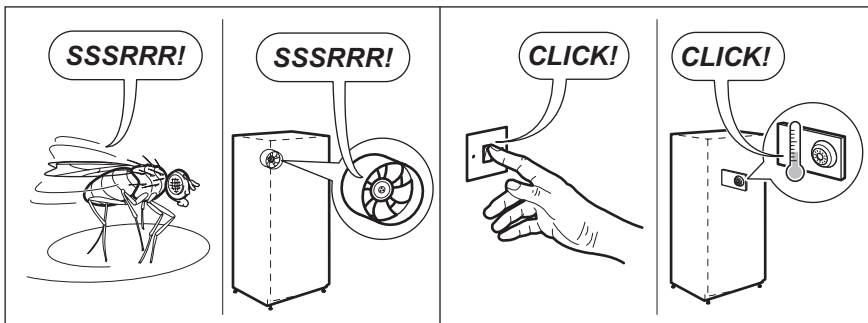
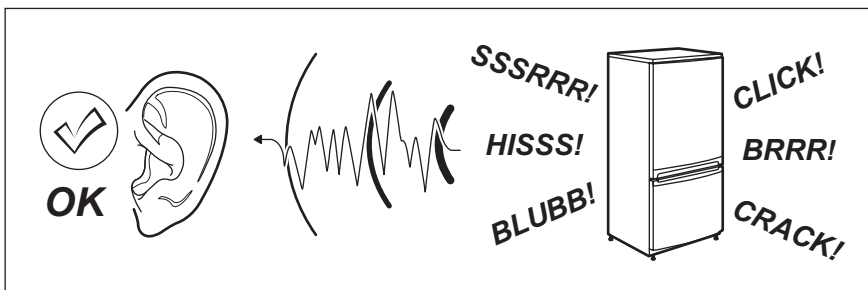
O aparelho deve ter uma ligação à terra.

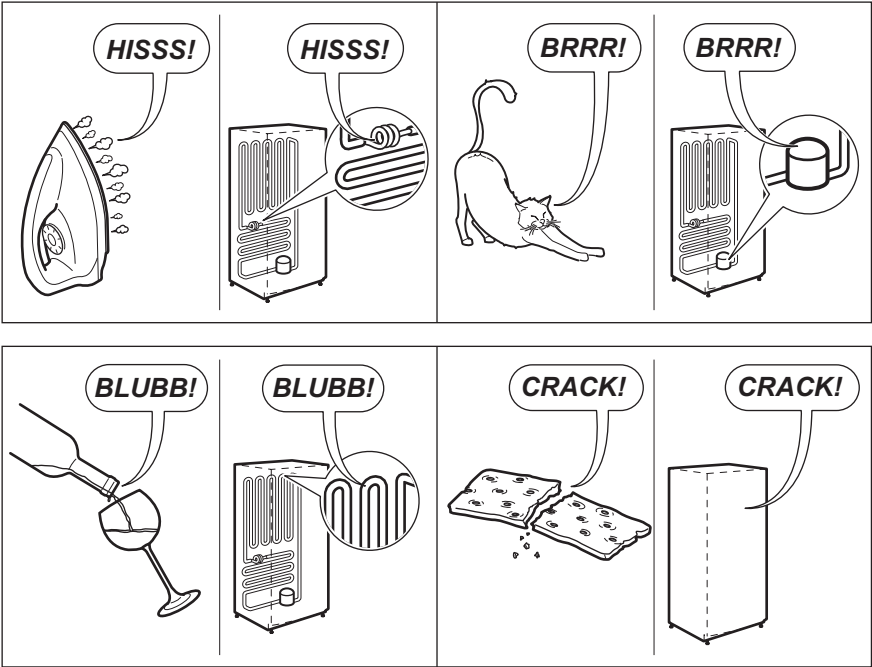
A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação do-

méstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado. O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas. Este aparelho cumpre com as directivas E.E.C.

## 10. RUÍDO

Existem alguns ruídos durante o funcionamento normal (compressor, circulação do refrigerante).





## 11. DADOS TÉCNICOS

|                                |              |        |
|--------------------------------|--------------|--------|
| Dimensão                       |              |        |
|                                | Altura       | 850 mm |
|                                | Largura      | 595 mm |
|                                | Profundidade | 635 mm |
| Autonomia com corte de energia |              | 13 h   |
| Voltagem                       |              | 230 V  |
| Frequência                     |              | 50 Hz  |

As informações técnicas encontram-se na placa de características, no lado esquer-

do do interior do aparelho, e na etiqueta de energia.

## 12. PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Não

elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as suas autoridades municipais.

# ÍNDICE DE MATERIAS

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ..... | 19 |
| 2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO .....   | 21 |
| 3. PANEL DE MANDOS .....            | 22 |
| 4. PRIMER USO .....                 | 23 |
| 5. USO DIARIO .....                 | 23 |
| 6. CONSEJOS ÚTILES .....            | 24 |
| 7. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA .....   | 25 |
| 8. QUÉ HACER SI... ..               | 26 |
| 9. INSTALACIÓN .....                | 28 |
| 10. RUIDO .....                     | 31 |
| 11. DATOS TÉCNICOS .....            | 32 |
| 12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES ..... | 32 |

## PENSAMOS EN USTED

Gracias por adquirir un producto Electrolux. Ha escogido un producto que contiene décadas de experiencia e innovación profesionales. Ingenioso y elegante, se ha diseñado pensando en usted. Así que, siempre que lo utilice puede tener la seguridad de que conseguirá excelentes resultados.

Bienvenido a Electrolux.

**Visite nuestro sitio web para:**



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.

Al contactar con el Servicio, cerciórese de tener la siguiente información a mano.

La información se puede encontrar en la placa de características. Modelo, PNC, Número de serie.



Advertencia - Precaución-Información sobre seguridad.



Datos y recomendaciones generales



Información medioambiental

Salvo modificaciones.

# 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual del usuario, incluidos los consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes, es importante que todas las personas que utilicen el aparato estén perfectamente al tanto de su funcionamiento y de las características de seguridad. Conserve estas instrucciones y no olvide mantenerlas junto al aparato en caso de su desplazamiento o venta para que quienes lo utilicen a lo largo de su vida útil dispongan siempre de la información adecuada sobre el uso y la seguridad.

Por la seguridad de personas y bienes, siga las normas de seguridad indicadas en estas instrucciones, ya que el fabricante no se hace responsable de daños provocados por omisiones.

## 1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o instruya en el uso del electrodoméstico.  
No permita que los niños jueguen con el electrodoméstico.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, extraiga el enchufe de la toma, corte el cable de conexión (tan cerca del aparato como pueda) y retire la puerta para impedir que los niños al jugar puedan sufrir descargas eléctricas o quedar atrapados en su interior.
- Si este aparato, que cuenta con juntas de puerta magnéticas, sustituirá a un aparato más antiguo con cierre de muelle (pestillo) en la puerta, cerciórese de inutilizar el cierre de muelle antes de desechar el aparato antiguo. Evitará así que se convierta en una trampa mortal para niños.

## 1.2 Instrucciones generales de seguridad



### ADVERTENCIA

Mantenga libres de obstrucciones las aberturas de ventilación del alojamiento del aparato o de la estructura empotrada

- El aparato está diseñado para conservar los alimentos y bebidas de una vivienda normal, como se explica en este folleto de instrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos ni medios artificiales para acelerar el proceso de descongelación.
- No utilice otros aparatos eléctricos (como máquinas para hacer helados) dentro de los aparatos de refrigeración, a menos que el fabricante haya autorizado su utilización para estos fines.
- No dañe el circuito del refrigerante.
- El circuito del refrigerante del aparato contiene isobutano (R600a). Se trata de un gas natural con un alto nivel de compatibilidad medioambiental, aunque es inflamable.

Durante el transporte y la instalación del aparato, cerciórese de no provocar daños en el circuito de refrigeración.

Si el circuito de refrigeración se daña:

- mantenga el aparato alejado de las llamas y de cualquier fuente de encendido
- ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato

- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto en modo alguno. Cualquier daño en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.



### ADVERTENCIA

Los componentes eléctricos (cable de alimentación, enchufe, compresor) debe sustituirlos un técnico autorizado o personal de reparaciones profesional a fin de evitar riesgos.

1. El cable de alimentación no se debe prolongar.
  2. Compruebe que la parte posterior del aparato no aplaste ni dañe el enchufe. Un enchufe aplastado o dañado puede recalentarse y provocar un incendio.
  3. Cerciórese de que tiene acceso al enchufe del aparato.
  4. No tire del cable de alimentación.
  5. Si la toma de red está floja, no introduzca el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
  6. No utilice el aparato sin la tapa de la bombilla (si está provisto de ella) de iluminación interior.
- Este aparato es pesado. Debe tener precauciones durante su desplazamiento.
  - No retire ni toque elementos del compartimento congelador con las manos húmedas o mojadas, ya que podría sufrir abrasión de la piel o quemaduras por congelación.
  - Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.
  - Las bombillas que se utilizan en este aparato (si está provisto de ellas) son especiales, y se han seleccionado exclusivamente para uso en aparatos domésticos. No pueden utilizarse para la iluminación de la vivienda.



#### **ADVERTENCIA**

No coloque alimentos congelados en la encimera, ya que el frío y el vapor pueden producir condensación de agua en el lado interior. El goteo resultante puede provocar fallos de funcionamiento. Por lo tanto, no coloque ni deje productos congelados de ningún tipo sobre la encimera.

### **1.3 Uso diario**

- No coloque recipientes calientes sobre las piezas plásticas del aparato.
- No almacene gas ni líquido inflamable en el aparato, ya que podrían estallar.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire de la pared posterior. (Si el aparato es No Frost, es decir, no acumula escarcha.)

- Los alimentos que se descongelen no deben volver a congelarse.
- Guarde los alimentos congelados, que se adquieren ya envasados, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones del fabricante del aparato sobre el almacenamiento. Consulte las instrucciones correspondientes.
- No coloque bebidas carbonatadas o con gas en el congelador, ya que se genera presión en el recipiente, que podría estallar y dañar el aparato.
- Si se consumen polos helados retirados directamente del aparato, se pueden sufrir quemaduras causadas por el hielo.

### **1.4 Cuidado y limpieza**

- Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier tarea de reparación o mantenimiento.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar el hielo del aparato. Utilice un raspador plástico.
- No utilice secadores de pelo ni otros aparatos de calefacción para acelerar la descongelación. El exceso de calor puede dañar el interior de plástico; la humedad podría penetrar en el sistema eléctrico y provocar un cortocircuito.

### **1.5 Instalación**



Para realizar la conexión eléctrica, siga atentamente las instrucciones de los párrafos correspondientes.

- Desembale el aparato y compruebe que no tiene daños. No conecte el aparato si está dañado. Informe de los posibles daños de inmediato a la tienda donde lo adquirió. En ese caso, conserve el material de embalaje.
- Es recomendable esperar al menos dos horas antes de conectar el aparato, para permitir que el aceite regrese al compresor.
- El aparato debe contar con circulación de aire adecuada alrededor, ya que de lo contrario se produce recalentamiento. Para conseguir una ventilación sufi-

ciente, siga las instrucciones correspondientes a la instalación.

- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto debe estar contra una pared, para evitar que se toquen las partes calientes (compresor, condensador) y se produzcan quemaduras.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni de hornillas de cocina.
- Asegúrese de que es posible acceder al enchufe después de instalar el electrodoméstico.
- Realice la conexión sólo a un suministro de agua potable (si está prevista una conexión de agua).

## 1.6 Servicio técnico

- Un electricista homologado deberá realizar las tareas que se requieran para ejecutar el servicio o mantenimiento de este electrodoméstico.
- Las reparaciones de este aparato debe realizarlas un centro de servicio técnico

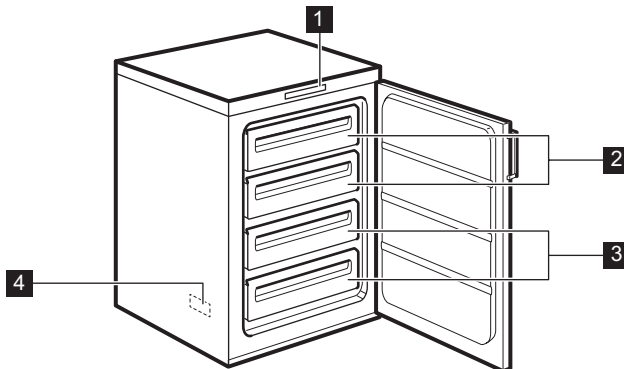
autorizado y sólo se deben utilizar recambios originales.

## 1.7 Protección del medio ambiente



Este aparato no contiene gases perjudiciales para la capa de ozono, ni en el circuito de refrigerante ni en los materiales aislantes. El aparato no se debe desechar junto con los residuos urbanos. La espuma aislante contiene gases inflamables: el aparato se debe desechar de acuerdo con la normativa vigente, que puede solicitar a las autoridades locales. No dañe la unidad de refrigeración, en especial la parte trasera, cerca del intercambiador de calor. Los materiales de este aparato marcados con el símbolo ♻ son reciclables.

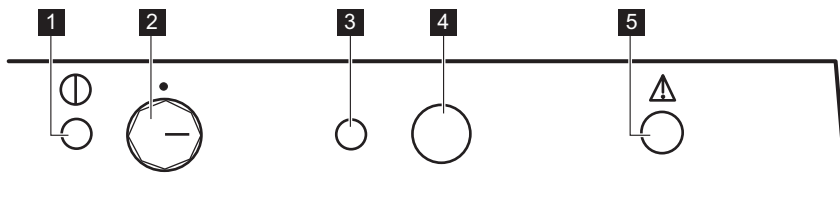
# 2. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO



- 1 Panel de control
- 2 Cajones del congelador

- 3 Compartimento de almacenamiento
- 4 Placa de características

### 3. PANEL DE MANDOS



- 1 Indicador luminoso verde de Encendido/Apagado
- 2 Regulador de la temperatura e interruptor de Encendido/Apagado
- 3 Indicador luminoso amarillo de congelación rápida
- 4 Interruptor de congelación rápida y parada de la señal acústica
- 5 Indicador luminoso rojo de alarma

#### 3.1 Encendido

1. Deje reposar el aparato durante 4 horas después de la instalación.
2. Introduzca el enchufe en la toma.
3. Gire el regulador de temperatura a derechas, hasta una posición de la temperatura inferior a  $<< -16^{\circ}\text{C} >>$ .
4. Se encenderá el indicador verde de Encendido/Apagado y el indicador rojo de alarma parpadeará.
5. Si se enciende el indicador luminoso verde de Encendido/Apagado, el aparato estará encendido.
6. Si el indicador luminoso rojo de alarma parpadea, ello significará que la temperatura en el compartimento congelador es incorrecta. Además, se oír un sonido intermitente, que se podrá pararse pulsando una vez el interruptor de congelación rápida y parada de la señal acústica.
7. Si se enciende el congelador por primera vez, el indicador rojo de alarma parpadeará hasta que la temperatura interna sea la necesaria para conservar bien los alimentos congelados.

#### 3.2 Apagado

1. Para apagar el aparato, gire el regulador de temperatura hasta la posición "0".

2. Para desconectar el aparato de la alimentación, desenchúfelo de la toma.

#### 3.3 Regulación de la temperatura

La temperatura del aparato se controla por medio del regulador de temperatura situado en el panel de control.

Para utilizar el aparato, proceda como se indica:

- Gire el regulador de temperatura hacia ajustes más bajos para obtener el frío mínimo.
- Gire el regulador de temperatura hacia ajustes más altos para obtener el frío máximo.



Lo más conveniente es ajustar la temperatura en una posición intermedia.

Sin embargo, el ajuste exacto debe elegirse teniendo en cuenta que la temperatura interior del aparato depende de:

- la temperatura ambiente
- la frecuencia con que se abre la puerta
- la cantidad de alimentos guardados
- la ubicación del aparato.

#### 3.4 Indicador luminoso rojo de alarma

En condiciones normales de funcionamiento, la temperatura interna del congelador garantiza la conservación a largo plazo de los alimentos guardados.

Si dicha temperatura sube por encima de un nivel determinado ( $-12^{\circ}\text{C}$ ), el aparato activará una alarma sonora y visual. La alarma visual es una luz roja intermitente (indicador luminoso rojo de alarma) y la alarma sonora es un sonido intermitente.

Se puede detener la alarma acústica pulsando una vez el interruptor de desactivación de alarma acústica.



Si se enciende el congelador por primera vez, el indicador rojo de alarma parpadeará hasta que la temperatura interna sea la necesaria para conservar bien los alimentos congelados.

### 3.5 Función de congelación rápida

Si se van a congelar más de 3-4 kg de alimentos frescos:

1. Pulse el interruptor de congelación rápida durante 2-3 segundos para activar la función de congelación rápida unas 6-24 horas antes de colocar alimentos frescos en el congelador; se encenderá el indicador luminoso de color amarillo. El compresor funciona continuamente para garantizar que los alimentos frescos se congelan lo más rápido posible.
2. La función se puede desactivar en cualquier momento pulsando el inte-

ruptor de congelación rápida durante 2-3 segundos.

3. Coloque los alimentos en los compartimentos de congelación (indicados con gráficos).
4. Una vez congelados completamente los alimentos (lo que puede tardar hasta 24 horas) podrá desactivar manualmente la función de congelación rápida pulsando el interruptor correspondiente unos 2-3 segundos; el indicador amarillo también se apagará.
5. Traslade los alimentos congelados de los compartimentos de congelación a los otros compartimentos (de almacenamiento) a fin de dejar espacio para congelar otros alimentos.



Si el interruptor de congelación rápida se deja encendido por accidente, la función de congelación rápida se desactivará automáticamente 48 horas después. El indicador amarillo también se apagará.

## 4. PRIMER USO

### 4.1 Limpieza de las partes internas

Antes del empleo limpiar todas las partes internas con agua tibia y jabón neutro, a fin de eliminar el característico olor de nuevo y secarlas luego cuidadosamente.



No utilice detergentes ni polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado

## 5. USO DIARIO

### 5.1 Congelación de alimentos frescos

Los compartimentos del congelador (indicados con gráficos) son adecuados para congelar alimentos frescos y conservar a largo plazo los alimentos congelados y ultracongelados.

Para congelar alimentos frescos, active la función de congelación rápida.

La cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se indica en la **placa de datos técnicos**, una etiqueta situada en el interior del aparato. El proceso de congelación tarda 24 horas: durante ese tiempo no deben añadirse otros alimentos para congelar.

## 5.2 Almacenamiento de alimentos congelados

Al poner en marcha el aparato por primera vez o después de un periodo sin uso, déjelo en marcha al menos durante 2 horas con un ajuste alto antes de colocar los productos en el compartimento.



En caso de producirse una descongelación accidental, por ejemplo, por un corte del suministro eléctrico, si la interrupción ha sido más prolongada que el valor indicado en la tabla de características técnicas bajo "tiempo de elevación", los alimentos descongelados deben consumirse cuanto antes o cocinarlos de inmediato y volverlos a congelar (después de que se hayan enfriado).

## 5.3 Descongelación

Antes de utilizar los alimentos ultracongelados y congelados puede descongelarlos a temperatura ambiente.

Las piezas pequeñas se pueden cocinar directamente sin necesidad de descongelarlas: en tal caso deberá prolongarse el tiempo de cocción.

# 6. CONSEJOS ÚTILES

## 6.1 Consejos sobre la congelación

Estos consejos son importantes para poder aprovechar al máximo el proceso de congelación:

- la cantidad máxima de alimentos que puede congelarse en 24 horas se muestra en la placa de datos técnicos;
- el proceso de congelación requiere 24 horas. Durante ese periodo no deben añadirse otros alimentos para congelación;
- congele sólo productos alimenticios de máxima calidad, frescos y perfectamente limpios;
- prepare los alimentos en porciones pequeñas para que se congelen de manera rápida y total, así como para poder descongelar posteriormente sólo las cantidades necesarias;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y compruebe que los envoltorios quedan herméticamente cerrados;
- no permita que alimentos frescos y sin congelar entren en contacto con alimentos ya congelados, para evitar el aumento de temperatura de los segundos;

- los alimentos magros se congelan mejor que los grasos; la sal reduce el tiempo de almacenamiento de los alimentos;
- el hielo, si se consume inmediatamente después de retirarlo del compartimento congelador, puede provocar quemaduras por congelación en la piel;
- es recomendable etiquetar cada paquete con la fecha de congelación para controlar el tiempo que permanecen almacenados.

## 6.2 Consejos para el almacenamiento de alimentos congelados

Para obtener el máximo rendimiento de este aparato, deberá:

- comprobar que el comerciante ha mantenido los productos congelados correctamente almacenados;
- procurar que los alimentos congelados pasen de la tienda al congelador en el menor tiempo posible;
- evitar la apertura frecuente de la puerta o dejarla abierta más del tiempo estrictamente necesario;

- los alimentos descongelados se deterioran con rapidez y no pueden congelarse de nuevo;

- no supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

## 7. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA



### PRECAUCIÓN

Antes de realizar tareas de mantenimiento, desenchufe el aparato.



Este equipo contiene hidrocarburos en la unidad de refrigeración; por tanto, el mantenimiento y la recarga deben estar a cargo exclusivamente de técnicos autorizados.

### 7.1 Limpieza periódica

El equipo debe limpiarse de manera habitual:

- Limpie el interior y los accesorios con agua templada y un jabón neutro.
- Revise y limpie periódicamente las juntas de la puerta para mantenerlas limpias y sin restos.
- Aclare y seque a fondo.



No mueva, dañe ni tire de los conductos o cables del interior del armario.

No utilice detergentes, polvos abrasivos, productos de limpieza perfumados ni cera para limpiar el interior, ya que dañarán la superficie y dejarán un fuerte olor.

Limpie el condensador (rejilla negra) y el compresor de la parte posterior del aparato con un cepillo. Esa operación mejorará el rendimiento del aparato y reducirá el consumo eléctrico.



Tenga cuidado para no dañar el sistema de refrigeración.

Muchas marcas de limpiadores de superficies de cocina contienen químicos que pueden atacar o dañar los plásticos del aparato. Por tal razón, se recomienda que el exterior del aparato se limpie sólo con agua templada a la que se añadirá un poco de líquido lavavajillas.

Después de la limpieza, vuelva a conectar el aparato a la toma de red.

### 7.2 Descongelación del congelador

El compartimento congelador de este modelo es de tipo "no frost" y no produce escarcha. Esto significa que, durante el funcionamiento, no se forma escarcha ni en las paredes internas del aparato ni sobre los alimentos.

La ausencia de escarcha se debe a la continua circulación del aire frío en el interior del compartimento impulsado por un ventilador controlado automáticamente.

### 7.3 Tecnología No-Frost

Para facilitar la eliminación de la capa de hielo, el evaporador cuenta con calefacción eléctrica durante el procedimiento de descongelación. El ventilador se encuentra en la posición de apagado. El agua de la descongelación cae sobre la bandeja situada en el compresor y se evapora. Durante el procedimiento de descongelación (unos 30 minutos) el evaporador se calienta, aunque no influye en la temperatura interna.

Los alimentos deben mantenerse bien empacutados para evitar la pérdida de humedad debida a la circulación de aire. No obstruya los orificios de ventilación. Se recomienda colocar todos los alimentos en los cestos del compartimento del congelador.

### 7.4 Periodos sin funcionamiento

Si el aparato no se utiliza durante un tiempo prolongado, tome las siguientes precauciones:

1. desconecte el aparato de la red eléctrica
2. extraiga todos los alimentos
3. limpie el electrodoméstico y todos sus accesorios
4. deje la tapa abierta para que no se formen olores desagradables.



Si el armario va a mantenerse abierto, procure que alguien lo vigile de vez en cuando para que los alimentos de su interior no se estropeen si se interrumpe el suministro eléctrico.

## 8. QUÉ HACER SI...



**ADVERTENCIA**  
Antes de solucionar problemas, desenchufe el aparato.  
Las medidas de resolución de problemas que no se indican en este manual deben dejarse en manos de un electricista o profesional cualificado y competente.



El aparato no funciona continuamente, por lo que la parada del compresor no significa que haya un fallo de corriente. No toque las partes eléctricas del aparato mientras esté enchufado.



Se oyen sonidos durante el funcionamiento normal (compresor, circulación de refrigerante).

| Problema                                    | Causa posible                                                                     | Solución                                                                                                                                |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>El aparato hace ruido.</b>               | El aparato no está bien apoyado en el suelo.                                      | Compruebe que los soportes del aparato descansan sobre una superficie estable (las cuatro patas deben estar bien apoyadas en el suelo). |
| <b>El compresor funciona continuamente.</b> | El control del termostato se ha ajustado incorrectamente.                         | Seleccione una temperatura más alta.                                                                                                    |
|                                             | Las puertas no están bien cerradas o no cierran correctamente.                    | Asegúrese de que las tapas cierran correctamente y de que las juntas estén sin daños y limpias.                                         |
|                                             | La puerta se ha abierto con excesiva frecuencia.                                  | No mantenga la puerta abierta más tiempo del necesario.                                                                                 |
|                                             | Se han introducido grandes cantidades de alimentos para congelar al mismo tiempo. | Espere varias horas y vuelva a comprobar la temperatura.                                                                                |
|                                             | Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.             | Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de almacenarlos.                                                         |
|                                             | La temperatura ambiente es demasiado alta.                                        | Reduzca la temperatura ambiente.                                                                                                        |

| Problema                                                            | Causa posible                                                                                | Solución                                                                                        |
|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hay demasiado hielo y escarcha.</b>                              | Los productos no están bien envueltos.                                                       | Envuelva mejor los productos.                                                                   |
|                                                                     | Las puertas no están bien cerradas o no cierran correctamente.                               | Asegúrese de que las tapas cierran correctamente y de que las juntas estén sin daños y limpias. |
|                                                                     | Es posible que el ajuste del mando de temperatura sea incorrecto.                            | Seleccione una temperatura más alta.                                                            |
| <b>La temperatura del congelador es demasiado alta.</b>             | Es posible que el ajuste del mando de temperatura sea incorrecto.                            | Seleccione una temperatura más fría.                                                            |
|                                                                     | La puerta no se cierra correctamente o no está bien cerrada.                                 | Asegúrese de que la puerta cierra correctamente y de que la junta esté sin daños y limpia.      |
|                                                                     | Se han introducido grandes cantidades de alimentos para congelar al mismo tiempo.            | Reduzca la cantidad de alimentos que desea congelar al mismo tiempo.                            |
|                                                                     | Los alimentos introducidos en el aparato estaban demasiado calientes.                        | Deje que los alimentos se enfríen a temperatura ambiente antes de almacenarlos.                 |
|                                                                     | Los productos para congelar están demasiado juntos.                                          | Coloque los productos de forma que el aire pueda circular libremente entre ellos.               |
| <b>La temperatura interior del congelador es demasiado baja.</b>    | Es posible que el ajuste del mando de temperatura sea incorrecto.                            | Seleccione una temperatura más alta.                                                            |
| <b>El aparato no funciona. No enfría ni se encienden las luces.</b> | El aparato no está bien enchufado a la toma de red.                                          | Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente.                                        |
|                                                                     | El aparato no recibe corriente eléctrica.                                                    | Conecte otro aparato a la misma toma de corriente para comprobar que funciona.                  |
|                                                                     | El aparato no está encendido.                                                                | Encienda el aparato.                                                                            |
|                                                                     | No hay tensión en la toma de corriente (intente conectar otro aparato para ver si funciona). | Llame a un electricista.                                                                        |

| Problema                                   | Causa posible                                                                                | Solución                                                 |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>El aparato no enfría.</b>               | El aparato no está bien enchufado a la toma de red.                                          | Enchufe el aparato correctamente a la toma de corriente. |
|                                            | No hay tensión en la toma de corriente (intente conectar otro aparato para ver si funciona). | Llame a un electricista.                                 |
|                                            | El aparato no está encendido.                                                                | Encienda el aparato.                                     |
|                                            | El regulador de temperatura no está encendido                                                | Compruebe el regulador de temperatura                    |
| <b>El indicador verde está parpadeando</b> | Problema en el sensor de temperatura                                                         | Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico    |

**8.1 Cierre de la puerta**

- 1. Limpie las juntas de la puerta.
- 2. Si es necesario, ajuste la puerta. Consulte "Instalación".

- 3. Si es necesario, cambie las juntas defectuosas. Póngase en contacto con el servicio técnico.

9. INSTALACIÓN



**ADVERTENCIA**  
Lea atentamente la "Información sobre seguridad" para garantizar su propia seguridad y el correcto funcionamiento del electrodoméstico antes de instalar el electrodoméstico.

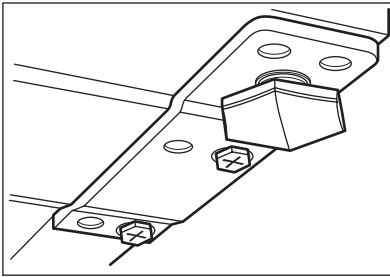
**9.1 Colocación**

Este aparato también se puede instalar en un lugar seco y bien ventilado (garaje o sótano), aunque para un funcionamiento óptimo se recomienda instalar el aparato en un punto en el que la temperatura am-

biente se corresponda con la clase climática indicada en la placa de datos técnicos del aparato:

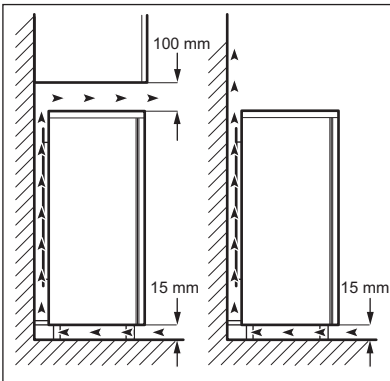
| Clase climática | Temperatura ambiente |
|-----------------|----------------------|
| SN              | +10 °C a + 32 °C     |
| N               | +16 °C a + 32 °C     |
| ST              | +16 °C a + 38 °C     |
| T               | +16 °C a + 43 °C     |

## 9.2 Nivelado



Al colocar el aparato compruebe que queda nivelado. Esto se puede conseguir utilizando las dos patas ajustables de la parte inferior delantera.

## 9.3 Ubicación



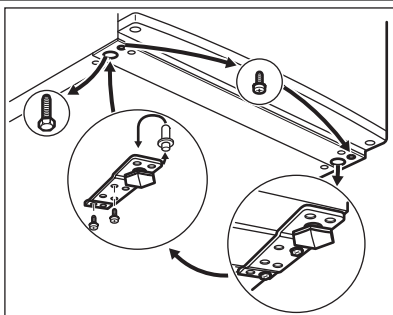
Instale el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calderas, luz solar directa, etc. Asegúrese también de que el aire puede circular sin obstáculos por la parte trasera del armario. Para garantizar un rendimiento óptimo, si el aparato se coloca debajo de un mueble de cocina instalado en la pared, deje una distancia mínima de 100 mm entre la parte superior del aparato y el mueble de pared. No obstante, lo ideal sería que el aparato no se colocara debajo de ningún mueble instalado en la pared. La base del aparato está provista de una o varias patas ajustables para garantizar un nivelado correcto del mismo. Si el aparato se sitúa en una esquina con el lateral de las bisagras frente a la pared, deje una distancia mínima de 10 mm entre la pared y el aparato de modo que la puerta se pueda abrir lo suficiente para retirar los estantes sin dificultad.



### ADVERTENCIA

Puede que en algún momento sea necesario desenchufar el aparato de la toma de corriente; por lo tanto, el enchufe debe ser fácilmente accesible tras la instalación del aparato.

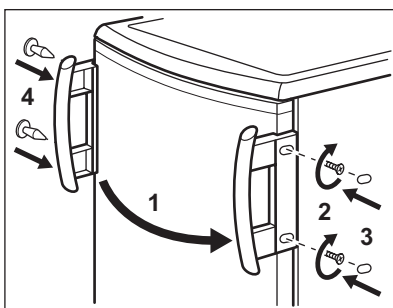
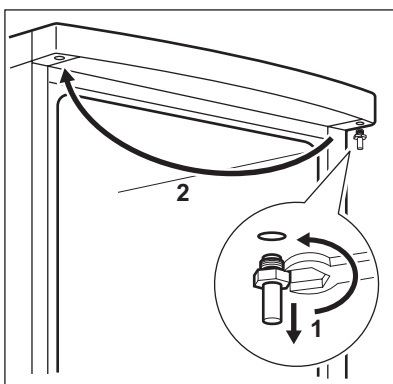
## 9.4 Cambio del sentido de apertura de las puertas



Los procedimientos que se indican a continuación requieren la ayuda de otra persona que sujete bien las puertas del aparato durante todo el proceso.

Para cambiar el sentido de apertura de la puerta, siga estos pasos:

- Desconecte el enchufe de la red.
  - Inclíne el aparato hacia atrás con cuidado, de modo que el compresor no toque el suelo.
  - Desatornille la pata izquierda.
  - Desatornille los tornillos de la articulación inferior de la puerta.
  - Desmonte la puerta del aparato tirando de ella suavemente hacia abajo.
  - Desatornille el pasador superior de bisagra de la puerta del electrodoméstico y atorníllelo de vuelta en el otro lado.
  - Encaje la puerta del aparato en el pasador superior de bisagra.
  - Quite la bisagra inferior. Coloque el pasador en el sentido que indique la flecha.
  - Desatornille e instale el tornillo en el lado contrario.
  - Coloque la bisagra inferior en el lado opuesto sin cambiar la posición de la puerta.
  - Atornille el tornillo en el espacio libre del otro lado así como la pata derecha ajustable.
  - Retire e instale el asa (en su caso) en el lado opuesto.
  - Coloque el aparato en su lugar, nivélelo y espere al menos cuatro horas antes de enchufarlo a la corriente.
- Finalmente, compruebe que:
- Todos los tornillos están apretados.
  - La puerta abre y cierra correctamente.



Es posible que la junta no encaje a la perfección en el mueble si la temperatura ambiente es baja (es decir, en invierno). En tal caso, espere hasta que la junta se fije al mueble de forma natural. Si prefiere no realizar los procedimientos anteriores, póngase en contacto con el centro de servicio técnico más próximo. El personal del centro de servicio técnico cambiará el sentido de apertura de las puertas con gastos a su cargo.

## 9.5 Conexión eléctrica

Antes de conectar el aparato, compruebe que el voltaje y la frecuencia que aparecen en la placa de datos técnicos se corresponden con el suministro de la vivienda.

El aparato debe tener conexión a tierra. El enchufe del cable de alimentación se suministra con un contacto para tal fin. Si la

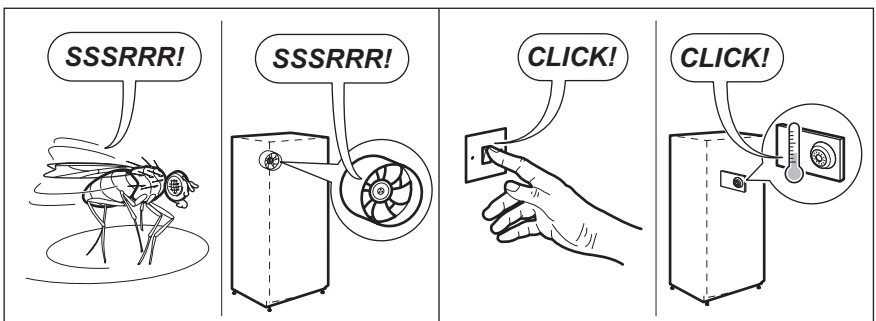
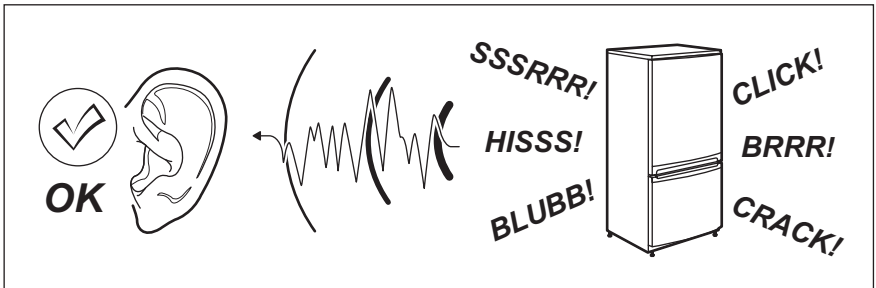
toma de red de la vivienda carece de conexión a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra conforme con la normativa, después de consultar a un electricista profesional.

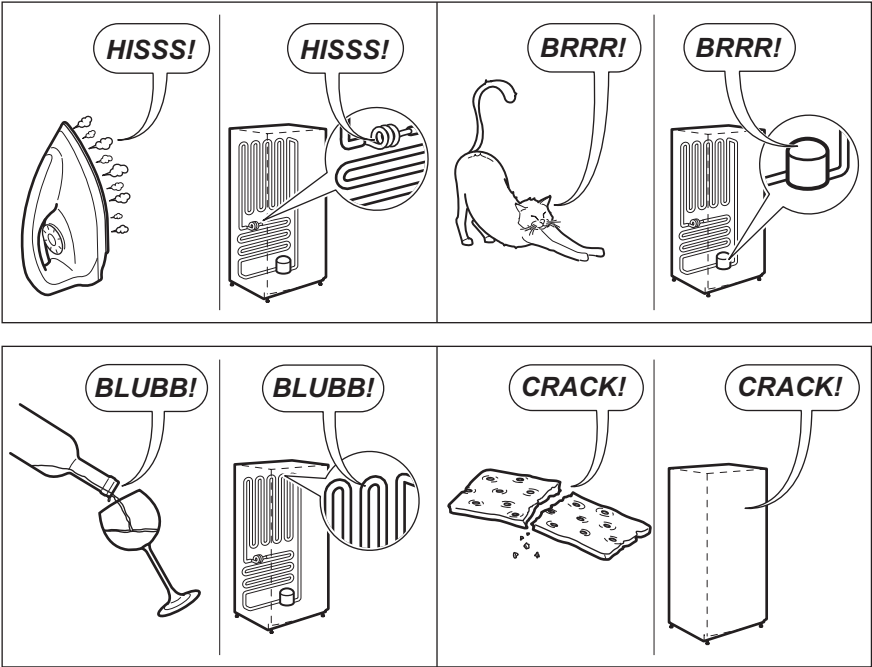
El fabricante rechaza toda responsabilidad si no se toman las precauciones antes indicadas.

Este aparato es conforme con las directivas de la CEE.

## 10. RUIDO

Durante el funcionamiento normal del aparato suelen producirse ciertos ruidos (compresor, circulación del refrigerante).





## 11. DATOS TÉCNICOS

|                          |        |  |
|--------------------------|--------|--|
| Medidas                  |        |  |
| Altura                   | 850 mm |  |
| Anchura                  | 595 mm |  |
| Profundidad              | 635 mm |  |
| Tiempo de estabilización | 13 h   |  |
| Tensión                  | 230 V  |  |
| Frecuencia               | 50 Hz  |  |

La información técnica se encuentra en la placa de características, situada en el la-

do interior izquierdo del aparato, y en la etiqueta de consumo energético.

## 12. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo .  
Coloque el material de embalaje en los

contenedores adecuados para su reciclaje.

Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo  junto con los

residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



200384554-A-262012